

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

BRITSKO - AMERIŠKA CONA
SVOBODNO TRŽAŠKO OZEMLJE



URADNI LIST

ZVEZEK I

Št. 24 — 11. maj 1948

Izdaja Z. V. U. - S. T. O. pod oblastjo poveljnika
britsko - ameriških sil, S. T. O.

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

Britsko - ameriška cona Svobodno tržaško ozemlje

Ukaz št. 249

IMENOVANJE PRISTANIŠKEGA RAVNATELJA — SPREMEMBA UKAZA ŠT. 442

*Ker sedanji naziv službujočega pomorskega častnika (N.O.I.C.) kot pristaniškega ravnatelja ni več uporaben, in
ker je sedaj potrebno spremeniti ukaz št. 442 tako da se pristaniški ravnatelj imenoma označi,
zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj
za civilne zadeve,*

UKAZUJEM:

ČLEN I

Člen III ukaza št. 442 z dne 11. septembra 1947 se spremeni tako, da se ima glasiti:
„Kapetan C.S.D. NOAKES, O.B.E. R.N. (Ret), se s tem imenuje za pristaniškega ravnatelja tržaškega pristanišča.“

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 4. maja 1948

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 241

SPREMEMBE ŽELEZNIŠKE TARIFE ZA ENOVAGONSKE POŠILJKE

Ker sodim, da je priporočljivo in potrebno revidirati sedanje železniške tarife postavka št. 404 P. V. in

ker so bila že izdana upravná navodila za uveljavljenje teh revidiranih tarif od 15. marca 1948 dalje, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Odstavek 1. — Določbe izredne tarife, postavka 404 P. V. o enovagonskih pošiljkah, se s tem spremenijo in revidirajo kakor sledi :

„Enovagonske pošiljke navadnega blaga so podvržene tarifnim cenam naslednjih kategorij :

št. 65 za najmanjšo težo 5 ton

št. 68 za najmanjšo težo 10 ton

št. 71 za najmanjšo težo 15 ton

Odstavek 2. — Ta tarifa ne velja za

- 1) umetniške predmete ;*
- 2) vnetljive in eksplozivne snovi ;*
- 3) komade, težje kot 5 ton ;*
- 4) pošiljke, ki zahtevajo cel voz (obširni komadi, blago „alla rinfusa“ i. t. d.) in stvari, ki so zaradi svoje teže podvržene vagonski tarifi ;*
- 5) pošiljke, ki obstojajo iz blaga ene same vrste ;*
- 6) pošiljke, v katerih eno blago presega v teži polovico vsega tovora.*

Odstavek 3. — Posebni pogoji :

Ta tarifa se uporabi le na posebno zahtevo odpošiljatelja, ki mora v ta namen označiti število 404 P. V. v dotični rubriki tovarnega lista ; ta zahteva je za prevoznika obvezna in vsebuje tudi odpoved predpisom členov 24 in 72 pogojev in tarif za prevoz blaga.

Odstavek 4. — V tem ukazu določena tarifa velja tudi za blago ,ki prihaja iz inozemstva.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu in učinkuje od 15. marca 1948 dalje.

V Trstu, dne 6. maja 1948

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 82

SEZNAM SODNIKOV APELACIJSKEGA SODIŠČA V TRSTU KOT KASACIJSKEGA SODIŠČA

Ker sodim, da je potrebno sestaviti posebni seznam sodnikov apelacijskega sodišča v Trstu kot kasacijskega sodišča kakor določa čl. IV ukaza št. 146,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

I. — Seznam sodnikov apelacijskega sodišča v Trstu kot kasacijskega sodišča, kakor določa čl. IV, ukaza št. 146, je sestavljen tako-le :

- a) dr. DE FRANCO Faustino, senatni predsednik apelacijskega sodišča v IV. stopnji ;
- b) dr. SANTOMASO Vittorio, predsednik tribunala v IV. stopnji ;
- c) dr. FORZIATI Clemente, senatni predsednik apelacijskega sodišča v IV. stopnji ;
- d) dr. JANCHI Antonio, svetnik apelacijskega sodišča v V. stopnji ;
- e) dr. ALBERTI Alberto, svetnik apelacijskega sodišča v V. stopnji ;
- f) dr. SCOMERSI Giovanni, svetnik apelacijskega sodišča v V. stopnji ;
- g) dr. THERMES Mario, svetnik apelacijskega sodišča v V. stopnji.

2. — Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 29. aprila 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 79

PREKLIC IMENOVANJA OZEMELJSKEGA KMETIJSKEGA PODINŠPEKTORJA

Ker se je prof. Francesco PLATZER odpovedal mestu ozemeljskega kmetijskega podinšpektorja in je bil premeščen drugam, in

ker imam sedaj za primerno preklicati njegovo imenovanje, izvršeno z upravnim ukazom št. 24,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

1. — Imenovanje prof. Francesca PLATZER za ozemeljskega kmetijskega podinšpektorja v odstavku 2 upravnega ukaza št. 24 z dne 31. januarja 1946 se s tem prekliče.

2. — Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 3. maja 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Objava št. 10

MINIMALNE MEZDE USLUŽBENCEV TVRDKE „GIORGIO TRICCI“

S tem se daje na znanje, da je razsodišče za minimalne mezde, ustanovljeno z ukazom št. 63 z dne 1. decembra 1947, izdalo nižje navedeni razsod o uslužbencih tvrdke Giorgio Tricci in da je ta razsod predpisno odobril oddelk za delo dne 16. aprila 1948.

R A Z S O D :

„Tvrdba Giorgio TRICCI se ba z nakupom in prodajo cunj in spada kakor druga podobna podjetja med trgovska podjetja ; zaradi tega se na njene uslužbence razširjujejo najmanjše mezde in njih morebitne spremembe, ki jih predvideva pogodba za uslužbence trgovskih podjetij z mešanim blagom in oblačili, sklenjena dne 11. septembra 1947, obenem s tistimi določbami te pogodbe, ki so tesno povezane z minimalnimi mezdami ; prav tako velja za razširjeno izredna doklada trgovskega sektorja in njene kasnejše spremembe.

V Trstu, dne 9. aprila 1948.

Prečitano, potrjeno in podpisano.

odv. W. LEVITUS
R. CORSI
J. ROBERTI
R. MARZARI
A. LUCCHESI

člani razsodišča :

N. PASE
G. POLI

strokovna svetovalec“

Oddelek za delo.

Odobreno dne 16. aprila 1948.

R. G. HUMPHREY, l. r.
major F. A.

V Trstu, dne 7. maja 1948.

R. G. HUMPHREY

major F. A.

v.d. načelnik oddelka za delo

V S E B I N A

Ukaz		Stran
št. 241	Spremembe železniške tarife za enovagonske pošiljke.....	376
št. 249	Imenovanje pristaniškega ravnatelja - Sprememba ukaza št. 442	375
Upravni ukaz		
št. 79	Preklic imenovanja ozemeljskega kmetijskega podinšpektorja	378
št. 82	Seznam sodnikov apelacijskega sodišča v Trstu kot kasacijskega sodišča	377
Objava		
št. 10	Minimalne mezde uslužbencev tvrdke „Giorgio Tricci“	379